

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1993-1994

9 DECEMBRE 1993

**Projet de loi relatif à la sécurité
des consommateurs**

**RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DE L'ECONOMIE
PAR Mme CREYF**

**I. EXPOSE INTRODUCTIF
DU MINISTRE**

Le projet de loi qui vous est soumis aujourd'hui a été adopté à l'unanimité par la Chambre en mai dernier.

Il vise essentiellement à transposer la directive 92/59/C.E.E. du Conseil du 29 juin 1992 relative à la sécurité générale des produits. Cette directive doit être transposée en droit national avant le 29 juin 1994.

Dans le contexte du suivi du rapport Sutherland sur la mise en œuvre du marché intérieur, la Commission

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Cerecke, président; Bartholomeeussen, Bayenet, Beerden, Capoen, Mme Dardenne, MM. De Boeck, De Grauwe, Didden, Hatry, Hofman, Lenfant, Monset, H. Van Rompaey, Verleyen et Mme Creyf, rapporteur.

3. Autre sénateur : M. Dierckx.

R. A 16285*Voir :***Document du Sénat :****749-1** (1992-1993) : Projet transmis par la Chambre des représentants.**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1993-1994

9 DECEMBER 1993

**Ontwerp van wet betreffende de
veiligheid van de consumenten**

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR MEVR. CREYF**

**I. INLEIDENDE UITEENZETTING
DOOR DE MINISTER**

Het wetsontwerp dat u vandaag wordt voorgelegd, is door de Kamer unaniem goedgekeurd in mei ll.

De doelstelling ervan is hoofdzakelijk de omzetting van de richtlijn 92/59/E.E.G. van de Raad van 29 juni 1992 betreffende de algemene veiligheid van produkten. Deze richtlijn moet vóór 29 juni 1994 in het nationaal recht omgezet worden.

In het kader van de opvolging van het rapport-Sutherland over de verwezenlijking van de interne

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Cerecke, voorzitter; Bartholomeeussen, Bayenet, Beerden, Capoen, mevr. Dardenne, de heren De Boeck, De Grauwe, Didden, Hatry, Hofman, Lenfant, Monset, H. Van Rompaey, Verleyen en mevr. Creyf, rapporteur.

3. Andere senator : de heer Dierckx.

R. A 16285*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****749-1** (1992-1993) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

européenne a organisé, fin novembre, des réunions bilatérales avec les autorités concernées des différents Etats membres. Ces réunions visent à faire en sorte que les mesures communautaires soient transposées par les Etats membres de façon suffisamment homogène, pour éviter les distorsions à la libre circulation sur le marché communautaire.

De la réunion qui s'est tenue entre la Commission européenne et les représentants concernés de mon département des Affaires économiques, il ressort que, par rapport aux textes de transposition des autres Etats membres, le projet de loi qui vous est présenté aujourd'hui est considéré par les services de la Commission comme le modèle à suivre quant à la fidélité à la lettre et à l'esprit de la directive sur la sécurité des produits.

Pour ce qui est de ses grandes lignes, ce projet de loi se présente comme suit :

— Il fixe pour les professionnels concernés une obligation générale de sécurité, c'est-à-dire que ceux-ci ne peuvent mettre sur le marché que des produits et services non dangereux.

Bien sûr, il n'y a pas de sécurité absolue. Un couteau peut toujours être utilisé pour se couper ou une corde pour se pendre. L'obligation de sécurité ne peut donc pas être absolue, elle tient compte des conditions normales d'utilisation — et aussi d'autres conditions raisonnablement prévisibles comme, par exemple, dans le cas d'un produit destiné à des enfants, le fait qu'un enfant pourrait l'avaler ou l'inhalier, même si ce n'est pas la condition normale d'utilisation du produit en cause.

— Il faut également préciser que, tout comme la directive, le projet de loi a un caractère général. Cela signifie qu'il s'applique en principe à tous les produits de consommation et aux services au sens large, sauf lorsqu'il existe déjà des mesures sectorielles visant le produit ou le service concernés.

Par exemple, un jouet est et restera couvert par la réglementation sur la sécurité des jouets. Par contre, seront couverts par la présente réglementation générale des produits pouvant être utilisés par des enfants mais qui étaient explicitement exclus du champ d'application de la directive sur la sécurité des jouets, comme les équipements sportifs, les feux d'artifice, les sucettes de puériculture ou les imitations fidèles d'armes à feu réelles.

— Comme la directive, le projet de loi, qui prévoit une procédure d'urgence en cas de danger grave et immédiat, complètera les mesures sectorielles lorsque celles-ci ne prévoient pas de procédure d'urgence. C'est alors dans les cas graves la procédure prévue à l'article 5 du présent projet de loi qui s'appliquera.

markt, heeft de Europese Commissie eind november bilaterale vergaderingen belegd met de betrokken autoriteiten van de verschillende Lidstaten. Deze bilaterale vergaderingen zijn bedoeld om de E.G.-maatregelen op voldoende homogene wijze te laten omzetten door de Lidstaten teneinde het vrije verkeer binnen de communautaire markt niet te verstoren.

Uit de vergadering die heeft plaatsgehad met de Europese Commissie en de betrokken vertegenwoordigers van het departement van Economische Zaken blijkt dat het voorgelegde wetsontwerp, vergeleken met de omzettingsteksten van de andere Lidstaten, door de diensten van de Commissie wordt beschouwd als het te volgen model wat betreft getrouwheid aan de letter en de geest van de richtlijn over de veiligheid van produkten.

In grote lijnen behelst het wetsontwerp het volgende :

— Voor de betrokken beroepsbeoefenaars omvat het een algemene veiligheidsverplichting, d.w.z. dat zij enkel ongevaarlijke produkten en diensten op de markt mogen brengen.

Uiteraard bestaat er geen absolute veiligheid. Er is altijd wel een mes om zich te snijden of een koord om zich te verhangen. De veiligheidsverplichting kan dus niet absoluut zijn, maar zij houdt rekening met de normale gebruiksomstandigheden — en ook met andere redelijk te voorzien omstandigheden zoals, bijvoorbeeld, in het geval van een produkt dat bedoeld is voor kinderen, het feit dat een kind dit kan inslikken of inademen, ook al is dat niet het normale gebruik dat van het produkt in kwestie wordt gemaakt.

— Tevens moet worden verduidelijkt dat het wetsontwerp net als de richtlijn van algemene aard is. Dat betekent dat het in principe van toepassing is op alle consumptiegoederen en op de diensten in de ruime betekenis, tenzij er reeds sectoriële maatregelen bestaan t.a.v. het betrokken produkt of de betrokken dienst.

Met name speelgoed is en blijft door de reglementering betreffende de veiligheid van het speelgoed gedekt. Door deze algemene reglementering zullen evenwel produkten worden gedekt die door kinderen kunnen worden gebruikt maar die uitdrukkelijk uit het toepassingsgebied van de richtlijn betreffende de veiligheid van het speelgoed zijn gesloten, zoals sportuitrustingen, vuurwerk, fopspenen of natuurgelijken imitaties van echte vuurwapens.

— Zoals de richtlijn zal ook het wetsontwerp, dat in een noodprocedure voorziet bij ernstig en onmiddellijk gevaar, de sectoriële maatregelen aanvullen als deze niet in een noodprocedure voorzien. In ernstige gevallen zal dus de in artikel 5 van dit wetsontwerp bepaalde procedure worden toegepast.

— Le projet de loi fait d'ailleurs la distinction entre, d'une part, le risque ordinaire pour lequel des mesures peuvent être adoptées par arrêté royal sur la base de l'article 4 du projet de loi et, d'autre part, le danger grave et immédiat pour lequel des mesures de suspension temporaires peuvent être prises plus rapidement, par arrêté ministériel.

L'idée de fond est de toute manière que la mesure prise doit être proportionnée au niveau potentiel du risque.

Pour apprécier le caractère dangereux d'un produit ou d'un service, l'article 3 fixe des critères de référence comme les normes, les spécifications techniques, les codes de bonne conduite, etc.

En résumé, le projet de loi prévoit les procédures ainsi que les infrastructures nécessaires (services de coordination et de contrôle sur le terrain), pour pouvoir agir efficacement lorsqu'un danger apparaît sur le marché. Il prévoit, comme le fait la directive, les pouvoirs et obligations des autorités chargées de rechercher et de constater les infractions, ainsi que les sanctions applicables dans chaque cas d'espèce.

Le projet de loi instaure une Commission de la sécurité des consommateurs, qui regroupe tous les acteurs concernés, soit des représentants des organisations professionnelles ou interprofessionnelles, des organisations de consommateurs et des experts. Il s'agit donc d'un organe équilibré de concertation chargé d'émettre des avis motivés pour améliorer la prévention des risques en matière de sécurité des produits ou des services.

Cette commission est consultée dans tous les cas préalablement à l'adoption de toute mesure de sécurité, sauf en cas d'extrême urgence. Dans ce dernier cas, elle doit être consultée au plus tard dans les quinze jours qui suivent.

On peut donc constater que tout le dispositif mis en place par ce projet de loi va dans le sens d'un traitement équilibré des risques, de façon à ce que les mesures adéquates, proportionnées à chaque cas d'espèce, puissent être prises, en fonction de la gravité du risque et dans le respect des intérêts légitimes de l'ensemble des parties en cause.

II. DISCUSSION GENERALE

Un membre remarque que la Commission de la Santé publique et de l'Environnement discute actuellement de la transposition en droit belge d'un règlement européen (C.E.E./880/92) concernant l'attribution d'un label écologique européen. L'on envisage de créer à cet effet un comité chargé d'attribuer un label de qualité à certains produits.

— In het wetsontwerp wordt bovendien een onderscheid gemaakt enerzijds tussen het gewone risico, waarvoor maatregelen kunnen worden aangenomen bij koninklijk besluit, op basis van artikel 4 van het wetsontwerp en anderzijds het ernstig en onmiddellijk gevaar, waarvoor tijdelijke schoringsmaatregelen sneller kunnen worden genomen bij ministerieel besluit.

De basisidee is in ieder geval dat de genomen maatregel in verhouding moet zijn tot de mogelijke ernst van het risico.

Om de gevaarlijke aard van een produkt of van een dienst te beoordelen, bepaalt artikel 3 referentiecriteria zoals de normen, de technische specificaties, de gedragscodes, enz.

Kortom, in het wetsontwerp worden de procedures alsmede de nodige infrastructuur (coördinatie- en controlediensten op het terrein) voorzien, om doeltreffend te kunnen optreden als er zich op de markt een gevaar voordoet. Net als in de richtlijn worden in het ontwerp de bevoegdheden en verplichtingen bepaald van de overheden die belast zijn met het opsporen en vaststellen van overtredingen, alsmede de sancties die in elk bijzonder geval van toepassing zijn.

Door dit wetsontwerp wordt een Commissie voor de veiligheid van de consumenten opgericht, waarin alle betrokkenen d.w.z. vertegenwoordigers van de professionele of interprofessionele organisaties, van de consumentenorganisaties en deskundigen zijn verenigd. Het betreft dus een evenwichtig overlegorgaan dat belast is met het uitbrengen van gemotiveerde adviezen ter verbetering van de risicopreventie inzake veiligheid van produkten of diensten.

Deze commissie wordt in alle gevallen geraadpleegd vóór de goedkeuring van elke veiligheidsmaatregel, behoudens in spoedeisende gevallen. In dat laatste geval moet zij uiterlijk binnen vijftien dagen worden geraadpleegd.

Het is dus duidelijk dat de door dit wetsontwerp ingevoerde regelgeving gericht is op een evenwichtige risicobehandeling zodat de voor elk bijzonder geval geëigende maatregelen kunnen worden genomen in overeenstemming met de ernst van het risico en met inachtneming van de rechtmatige belangen van alle betrokken partijen.

II. ALGEMENE BESPREKING

Een lid merkt op dat in de Commissie voor de Volksgezondheid en het Leefmilieu op dit ogenblik de omzetting in Belgisch recht van een Europese verordening (E.E.G./80/92) besproken wordt betreffende het toekennen van een Europese milieukeur. Daartoe wordt een comité opgericht dat een kwaliteitslabel toekent aan bepaalde produkten.

Votre commission est chargée de transposer une directive relative à la sécurité des produits.

Il est vrai qu'il faut adapter la législation belge aux directives et règlements européens en vue d'harmoniser les règles européennes; cela ne signifie toutefois pas que la législation ne doive pas être claire et simple.

Le projet à l'examen, s'il est adopté, nous permettra de disposer à nouveau d'une procédure pour ce qui est de l'agrément de produits, dont seront chargés une nouvelle commission et de nouveaux services.

De plus, cette législation future interférera avec d'autres législations existantes concernant la qualité des produits.

Le ministre accorde-t-il suffisamment d'attention à cette législation toujours en extension relative à la qualité des produits?

Le ministre souligne que le projet de loi instaure une information et une protection générale et horizontale qui ne crée pas d'obligations supplémentaires pour les producteurs.

Le comité «Eco-label», auquel le membre s'est référé, est beaucoup plus une protection verticale, c'est-à-dire que les critères élaborés au niveau européen déterminent si un produit peut avoir un éco-label.

Afin d'éviter la création d'un nouvel organisme, la Commission de la sécurité des consommateurs est instituée auprès du Conseil de la consommation. Le projet de loi n'entraîne donc ni frais ni structures supplémentaires.

Le projet de loi répond à une réelle nécessité de trouver des solutions adéquates pour des problèmes de la vie quotidienne dont le département est saisi (par exemple, les questions concernant les crises d'épilepsie dues à des jeux vidéo, la sécurité des châteaux gonflables, etc.). Cette commission sera donc à même de donner des réponses rapides à de telles questions.

Un membre demande comment cette commission pourra «rapidement» fournir des réponses à des questions qui demandent un examen scientifique approfondi (cf. les crises d'épilepsie). Si ce n'est pas possible de faire un examen avec le sérieux nécessaire, on risque de dramatiser toute une série de problèmes.

Le ministre fait remarquer que dans certains cas, où le problème est clair, une réponse rapide peut être donnée (par exemple, les jouets «grenades à main»). En d'autres cas, les conditions d'utilisation pourraient être précisées après un examen de fond. Etant donné que la procédure est commune aux douze Etats membres, on pourra transmettre rapidement les informations d'un Etat à l'autre.

Un membre émet quelques réflexions à propos du chapitre IV «Recherche et constatation des infrac-

In deze Commissie dient een richtlijn te worden omgezet i.v.m. de veiligheid van de produkten.

Hoewel de Belgische wetgeving dient aangepast te worden aan de Europese richtlijnen en verordeningen met het oog op een harmonisatie van de Europese regels mag dit niet beletten dat de wetgeving duidelijk en eenvoudig moet zijn.

Ingevolge dit ontwerp wordt opnieuw een procedure in het leven geroepen voor erkenning van produkten, met een nieuwe commissie en diensten die zich daarmee zullen bezig houden.

Bovendien interfereert deze wetgeving met andere, reeds bestaande, wetgevingen betreffende de kwaliteit van de goederen.

Heeft de Minister voldoende aandacht voor deze steeds verder uitdeinende wetgeving i.v.m. de kwaliteit van produkten?

De Minister benadrukt dat het wetsontwerp een voorlichting en een algemene en horizontale bescherming invoert die geen bijkomende verplichtingen schept voor de producenten.

Het comité voor het toekennen van een milieukeurmerk, waarnaar het lid heeft verwezen, is veeleer een verticale bescherming, d.w.z. dat de criteria die op Europees niveau werden uitgewerkt bepalen of een produkt al dan niet een milieukeurmerk mag dragen.

Teneinde te voorkomen dat een nieuwe instelling wordt opgericht, wordt bij de Raad voor het Verbruik een Commissie voor de veiligheid van de consumenten ingesteld. Het wetsontwerp leidt dus niet tot bijkomende kosten of structuren.

Het wetsontwerp beantwoordt aan een reële behoefte en reikt passende oplossingen aan voor de dagelijkse problemen waarmee het departement geconfronteerd wordt (bijvoorbeeld vragen in verband met de aanvallen van epilepsie die te wijten zijn aan videospelletjes, de veiligheid van springkastelen, enz.). Die Commissie zal dus in staat zijn snel te reageren op dergelijke vragen.

Een lid vraagt hoe die Commissie «snel» kan reageren op vragen die een diepgaand wetenschappelijk onderzoek vergen (cf. de aanvallen van epilepsie). Indien de zaak niet met de nodige ernst kan worden onderzocht, dreigt men tal van problemen te dramatiseren.

De Minister merkt op dat een snelle oplossing mogelijk is in sommige gevallen waarin het probleem duidelijk is (bijvoorbeeld de speelgoedhandgranaten). In andere gevallen kunnen de gebruiksvoorwaarden worden gepreciseerd na een grondig onderzoek. Daar de procedure dezelfde is in de twaalf lidstaten, kunnen zij de informatie snel uitwisselen.

Een lid heeft enkele bedenkingen bij het hoofdstuk IV «Opsporing en vaststelling van overtredin-

tions ». Les officiers de police judiciaire ne sont pas les seuls à pouvoir constater des infractions: le Roi peut également désigner des agents qui doivent surveiller l'exécution des dispositions de la présente loi.

Ces agents auront qualité d'officier de police judiciaire et pourront rédiger des procès-verbaux faisant foi jusqu'à preuve du contraire.

Ils travailleront donc partiellement sous l'autorité du procureur général et partiellement sous l'autorité de l'administration dont ils dépendent.

Le ministre a-t-il l'intention de désigner des agents du département des Affaires économiques ou d'autres administrations?

Le ministre souligne que ce sont des agents qui travaillent pour l'Inspection économique générale. Ceux-ci contrôlent déjà, sur les lieux, l'application des règles économiques et sociales.

L'on envisage également de faire appel aux agents de la Santé publique.

L'intervenant rétorque que ces agents disposeront de compétences énormes. Ils devront constater les infractions aux articles 2 et 3. Le contenu de ceux-ci est, toutefois, vaste et imprécis.

Ainsi l'article 2, § 1^{er}, précise que « les producteurs sont tenus de ne commercialiser que des produits ou des services sûrs, c'est-à-dire présentant, dans les conditions normales d'utilisation... les garanties... auxquelles le consommateur peut légitimement s'attendre ».

L'article 4 prévoit, certes, la possibilité de laisser le Roi fixer, par produit ou catégorie de produits, les conditions qui doivent être observées.

L'intervenant estime toutefois que si l'on ne fait pas usage de cette possibilité, les agents concernés exerceront de trop vastes compétences.

Un autre membre se demande comment l'on pourra soumettre les nouveaux produits à des conditions. Certains problèmes ne se manifestent qu'à l'usage ou après un certain temps. Les coûts que la présente loi impose aux producteurs ou aux distributeurs peuvent donc être très élevés.

Le ministre admet que les agents concernés recevront de très vastes compétences, mais il souligne que l'article 3 énumère les règles avec lesquelles la conformité des produits ou des services devra être évaluée (spécifications techniques ou code de bonne conduite en vigueur).

Dès lors, l'on prévoit un cadre déterminé dans lequel la mission de surveillance des agents s'inscrira, et ce pour prévenir tout arbitraire.

gen ». Niet alleen de officieren van gerechtelijke politie kunnen overtredingen vaststellen: de Koning kan ook ambtenaren aanstellen die het toezicht moeten uitoefenen op de uitvoering van de bepalingen van deze wet.

Deze ambtenaren zullen de hoedanigheid hebben van officier van de gerechtelijke politie en kunnen processen-verbaal opstellen die bewijskracht hebben tot bewijs van het tegendeel.

Deze ambtenaren zullen dus deels werken onder het gezag van de procureur-generaal, deels onder het gezag van de administratie waartoe zij behoren.

Heeft de Minister de bedoeling om ambtenaren van Economische Zaken aan te stellen of van andere administraties?

De Minister wijst er op dat het gaat om ambtenaren die werken voor de Algemene Economische Inspectie. Deze personen controleren reeds ter plekke de toepassing van de economische en sociale regels.

Ook wordt gedacht aan het inzetten van ambtenaren van Volksgezondheid.

Het lid werpt op dat deze ambtenaren over enorme bevoegdheden zullen beschikken. Zij dienen de overtredingen vast te stellen van de artikelen 2 en 3. Deze artikelen zijn echter ruim en vaag.

Artikel 2, § 1, bijvoorbeeld, bepaalt: « De producenten zijn gehouden uitsluitend veilige produkten of diensten op de markt te brengen. Dat wil zeggen produkten en diensten die onder normale gebruiksvoorwaarden... de waarborgen bieden die de consument... terecht mag verwachten. »

Weliswaar voorziet artikel 4 de mogelijkheid om door de Koning, per produkt of categorie van produkten, de voorwaarden te laten bepalen die moeten in acht genomen worden.

Wanneer van die mogelijkheid echter geen gebruik wordt gemaakt lijkt het hem dat de betrokken ambtenaren over een veel te ruime bevoegdheid beschikken.

Een ander lid vraagt zich af hoe voor nieuwe produkten voorwaarden zullen worden opgelegd. Sommige problemen worden pas duidelijk door het gebruik of slechts na verloop van tijd. De kosten die aan producenten of verdelers ingevolge deze wet worden opgelegd kunnen dus zeer hoog oplopen.

De Minister geeft toe dat deze ambtenaren zeer ruime bevoegdheden krijgen maar wijst er op dat artikel 3 de regels opsomt waaraan de produkten of diensten dienen getoetst te worden (technische specificaties of geldende gedragscodes).

Daardoor wordt het toezicht van de ambtenaren in een bepaald kader geplaatst zodat willekeur wordt voorkomen.

Si les agents interviennent, c'est parce qu'il y a un danger grave et immédiat. La Commission de la sécurité des consommateurs sera, en effet, informée d'avance d'un certain nombre de problèmes.

En effet, il est d'usage dans ce domaine que le grand public réagisse d'avance et pose de nombreuses questions.

Le ministre espère, dès lors, que cette Commission pourra se prononcer préalablement concernant un certain nombre de problèmes, et que l'on ne devra appliquer les dispositions du chapitre IV que dans un nombre de cas aussi limité que possible. Les agents concernés interviendront donc uniquement s'il existe un danger grave et immédiat.

Un membre fait remarquer que l'article 3 prévoit qu'« à défaut des dispositions communautaires ou belges spécifiques, on évalue la conformité d'un produit ou d'un service » en fonction de « la sécurité à laquelle les consommateurs peuvent raisonnablement s'attendre ».

Cette formulation donne un pouvoir d'évaluation exorbitant aux agents de l'administration.

Un autre membre fait également remarquer que le mot « raisonnablement » est un terme subjectif. Le consommateur, en cas d'accident, fait automatiquement la relation entre cet événement et le produit sans tenir compte des erreurs éventuelles qu'il a commises. Comment peut-on, de façon objective, établir qu'un accident est causé par un défaut du produit ?

Le ministre souligne que tous les arrêtés, qui seront pris en exécution de cette loi, devront préalablement être soumis à l'avis de la Commission de la sécurité des consommateurs. Les parties en cause veilleront aussi qu'il n'y ait pas de pouvoir démesuré, mais que les mesures soient proportionnées.

La directive elle-même définit un produit sûr comme tout produit qui, dans des conditions d'utilisation normale ou raisonnablement prévisible, ne présente aucun risque.

L'article 3 n'est donc qu'une transposition des termes mêmes de la directive.

Un membre demande si le projet de loi permet d'agir contre la vente de produits, souvent de très mauvaise qualité, voire dangereux, sur les marchés, foires commerciales, etc.

Le ministre répond que la commission peut toujours se prononcer sur un produit déterminé. Il ne faut également pas oublier que pour un grand nombre de produits, il existe une réglementation verticale (par exemple: produits électriques, jouets, etc.).

Indien de ambtenaren optreden moet er van uitgegaan worden dat er een ernstig en onmiddellijk gevaar bestaat. De Commissie voor de Veiligheid van de Consumenten zal immers op voorhand reeds op de hoogte worden gebracht van een aantal problemen.

In dit domein is het immers gebruikelijk dat het grote publiek op voorhand reageert en vele vragen stelt.

De Minister hoopt dus dat deze Commissie zich op voorhand zal kunnen uitspreken over een aantal problemen zodat hoofdstuk IV zo min mogelijk in werking moet treden. Deze ambtenaren treden dus pas op als er een ernstig en onmiddellijk gevaar is.

Een lid wijst er op dat overeenkomstig artikel 3 « bij gebreke van een specifieke E.G.- of Belgische regelgeving, bij de toetsing van een produkt of een dienst aan de algemene veiligheidsvereiste rekening wordt gehouden met (...) de veiligheid die de consumenten redelijkerwijs mogen verwachten ».

Die formulering geeft aan ambtenaren een buitensporige evaluatiebevoegdheid.

Een ander lid merkt eveneens op dat het woord « redelijkerwijs » een subjectieve term is. De consument legt bij een ongeval automatisch het verband tussen dat voorval en het produkt zonder rekening te houden met de eventuele vergissingen die hij heeft begaan. Hoe kan men op objectieve wijze aantonen dat een ongeval zich voordoet omdat er iets mis is met het produkt ?

De Minister onderstreept dat alle besluiten die ter uitvoering van deze wet zullen worden genomen, vooraf voor advies moeten worden voorgelegd aan de Commissie voor de veiligheid van de consumenten. De betrokken partijen zullen er ook op toezien dat er geen buitensporige bevoegdheden worden toegekend en dat de maatregelen evenwichtig zijn.

In de richtlijn zelf wordt een veilig produkt gedefinieerd als een produkt dat bij normale of redelijkerwijs te verwachten gebruiksomstandigheden geen enkel risico oplevert.

Artikel 3 is derhalve slechts een omzetting van de definitie die de richtlijn geeft.

Een lid vraagt of het wetsontwerp het mogelijk maakt op te treden tegen de verkoop van produkten, die vaak van zeer slechte kwaliteit en zelfs gevaarlijk, zijn op markten, handelsbeurzen, enz.

De Minister antwoordt dat de Commissie zich steeds kan uitspreken over een bepaald produkt. Men mag ook niet vergeten dat er een verticale regelgeving bestaat voor een groot aantal produkten (bijvoorbeeld elektrische produkten, speelgoed, enz.).

Pour les produits ou services pour lesquels cette réglementation n'existe pas, la Commission pourra intervenir, étant donné qu'elle s'inscrit dans un cadre général et horizontal pour la sécurité des produits.

En cas d'urgence, d'autres mesures peuvent être prises (suspension de la fabrication, de l'importation, de l'exportation, de la détention ou de la mise sur le marché).

Lorsque les agents ont connaissance du caractère dangereux d'un produit, ils peuvent intervenir assez rapidement sur le terrain.

Un autre membre demande quel rapport a ce projet de loi avec les normes réglementées pour certains produits (par exemple: la « BENOR »).

Le ministre répond que ce projet, créant un cadre général, n'empiète aucunement sur les réglementations verticales.

Un membre constate que le projet de loi a un certain caractère pénal. Dès lors qu'il s'agit d'infractions, il faut qu'elles soient précises. La définition du domaine des infractions dans ce projet est extrêmement longue et confère aux officiers de police judiciaire un pouvoir très large.

Le ministre répond que la directive impose aux Etats membres de prendre toutes les mesures nécessaires pour que ce contrôle effectif puisse être mis en œuvre. Les agents de l'Inspection générale économique ou de la Santé publique sont les mieux placés pour effectuer le contrôle de la sécurité.

III. VOTES

CHAPITRE PREMIER

Définitions générales

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

CHAPITRE II

L'obligation générale de sécurité et sa mise en œuvre

Les articles 2 à 10 sont adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

CHAPITRE III

La Commission de la sécurité des consommateurs

Les articles 11 à 18 sont adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

Voor de produkten of diensten waarvoor die regelgeving niet bestaat, zal de Commissie kunnen optreden daar zij gekaderd is in een algemene en horizontale regelgeving met betrekking tot de veiligheid van de produkten.

In spoedgevallen kunnen andere maatregelen genomen worden (opschorting van de vervaardiging, van de invoer, van de uitvoer, van het bezit of het op de markt brengen).

Wanneer de ambtenaren op de hoogte zijn van het gevaar dat een produkt oplevert, kunnen zij ter plaatse vrij snel optreden.

Een ander lid vraagt hoe dit wetsontwerp zich verhoudt tot de voorgeschreven normen die voor sommige produkten bestaan (bijvoorbeeld « BENOR »).

De Minister antwoordt dat dit ontwerp, dat een algemeen kader schept, in geen enkel opzicht afbreuk doet aan de verticale regelgevingen.

Een lid stelt vast dat dit wetsontwerp ook een strafrechtelijk aspect vertoont. Zodra het om overtredingen gaat, moeten die duidelijk worden gepreciseerd. De definitie van de overtredingen in dit ontwerp is zeer uitvoerig en verleent de officiers van de gerechtelijke politie een zeer ruime bevoegdheid.

De Minister antwoordt dat de richtlijn de Lidstaten verplicht alle noodzakelijke maatregelen te nemen om die controle effectief te kunnen uitvoeren. De ambtenaren van de Algemene Economische Inspectie of van Volksgezondheid zijn de aangewezen personen om die veiligheidscontrole uit te voeren.

III. STEMMINGEN

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

HOOFDSTUK II

De algemene veiligheidsverplichtingen en de toepassing ervan

De artikelen 2 tot en met 10 worden eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

HOOFDSTUK III

De Commissie voor de Veiligheid van de consumenten

De artikelen 11 tot en met 18 worden eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

CHAPITRE IV

Recherche et constatation des infractions

Les articles 19 à 22 sont adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

CHAPITRE V

Sanctions

Les articles 23 à 27 sont adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

*
* *

L'ensemble du projet de loi a été adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*
* *

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le Rapporteur,
Simonne CREYF.

Le Président,
Etienne CEREXHE.

HOOFDSTUK IV

Opsporing en vaststelling van overtredingen

De artikelen 19 tot en met 22 worden eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

HOOFDSTUK V

Straffen

De artikelen 23 tot en met 27 worden eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

*
* *

Het geheel van het ontwerp van wet wordt eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

*
* *

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van onderhavig verslag.

De Rapporteur,
Simonne CREYF.

De Voorzitter,
Etienne CEREXHE.